

0- 770531

На правах рукописи

Н.Маз

Мазай Нина Игоревна

**СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ "РОД" В РУССКОМ ФОЛЬКЛОРЕ
(БЫЛИНЫ, ЛИРИЧЕСКИЕ ПЕСНИ, ПАРЕМИИ)**

Специальность 10.02.01 - русский язык

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Красноярск 2008

Работа выполнена на кафедре русского языка
ФГОУ ВПО «Сибирский федеральный университет»

Научный руководитель:

кандидат филологических наук, доцент Сперанская Алевтина Николаевна

Официальные оппоненты:

доктор филологических наук, профессор Никитина Серафима Евгеньевна

кандидат филологических наук, доцент Михайлова Татьяна Витальевна

Ведущая организация:

ГОУ ВПО «Новосибирский государственный педагогический университет»

Защита состоится 23 июня 2008 г. в 10.00 часов
на заседании диссертационного совета ДМ 212.099.12
ФГОУ ВПО «Сибирский государственный университет»
по адресу: 660049, г. Красноярск, ул. Ленина, 70, ауд. 204.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке Сибирского
федерального университета.

Автореферат диссертации размещен на сайте Сибирского федерального уни-
верситета www.sfu-kras.ru

Автореферат диссертации разослан 17 мая 2008 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета
кандидат филологических наук,
доцент



И.В. Башкова

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА КГУ



0000434440

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

В диссертации рассматривается языковая реализация представлений, связанных с родом и с родным пространством человека. В работе частично реализован этнолингвистический подход к изучению фольклорного текста.

Н.И. Толстой в статье 1982 года писал, что этнолингвистика переживает свое второе рождение. Этнолингвистику он определяет, как "раздел лингвистики, объектом которого является язык в его отношении к культуре народа" [Толстой, 1982: 404]. Этнолингвистика занимается рассмотрением отношений языка, духовной культуры, народного менталитета и народного творчества.

Вопрос о связи языка и культуры народа был и остается одним из актуальнейших вопросов в гуманитарных науках, в частности, в филологии. Современное языкознание во многом ориентировано на изучение и восстановление традиционных этнических представлений, при этом большое внимание уделяется языку фольклора. Язык рассматривается в качестве материала и инструмента исследования духовной этнической культуры во многих работах [Н.И. Толстой, Вяч.Вс. Иванов, В.Н. Топоров, В.В. Колесов, Ю.Д. Апресян, А. Вежицкая, С.Е. Никитина, С.М. Толстая, В.М. Мокиенко, В.Н. Телии, С.Г. Воркачева, А.Д. Шмелева, А.А. Зализняк и др.].

Актуальность работы определяется интересом к проблеме реконструкции народных представлений по данным языка. Ученые-лингвисты обращаются к исследованию языка фольклора, чтобы выявить отраженные в нем традиционные, народные представления о мире - *этностереотипы*.

Многие представления о мире и предписания относительно жизни человека, отраженные в фольклоре, актуальны и по сей день. Об этом свидетельствуют сохранившиеся и активно употребляющиеся в современном языке определенные лексические сочетания (формулы).

В данной работе рассматриваются закрепившиеся в языке представления о "родном" пространстве через выявление ключевых понятий, предикатов и ситуаций, связанных с семантическим полем "РОД" (определение данных терминов приведено в Глоссарии к работе).

Теоретическая значимость. Результаты работы значимы в плане разработки лингвистических методов исследования языка фольклора. Выявленные в ходе работы способы экспликации семантического поля "РОД" могут быть использованы при изучении семантики. Также в работе осмыслены термины *семантическое поле*, *ключевое понятие*, *ключевой предикат*, *ключевая ситуация*, которые могут быть использованы в лингвистике, этнолингвистике и фольклористике при изучении концептуальных понятий.

Научная новизна работы обусловлена отсутствием всестороннего исследования понятия и лексемы род в русской культуре, особенно это касается текстов фольклора. В работе "РОД" рассматривается как семантическое поле, как целостная структура, в которую входят понятия, ставшие ключевыми для русской культуры и определяющие родное пространство человека ("родственники", "происхождение", "родина"). В работе выявляются связанные с ключевыми понятиями ключевые предикаты и ключевые ситуации.

Также новизна работы обнаруживается в том, что разные по природе фольклорные жанры рассматриваются как фрагменты единого фольклорного текста. В работе проведен сравнительный анализ реализаций семантического поля "РОД" в эпосе, в народной лирической поэзии и паремиях.

Объектом исследования является семантическое поле "РОД", предметом - языковые репрезентации семантического поля "РОД" в фольклорных текстах.

Опорный исследовательский материал был получен методом сплошной выборки из сборников эпической поэзии: первых двух томов сборника "Былины: В 25 томах" [2001] новой серии "Свод русского фольклора". Помимо этого материал был взят из сборников "Русский фольклор" [1985], "Былины" [1986], "Древние Российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым" [1977], "Русская народная поэзия. Эпическая поэзия" [1984]. Тексты народной лирической поэзии извлекались из сборников: "Лирические песни" [1990], "Народные лирические песни" [1961], "Обрядовые песни русской свадьбы Сибири" [1981], "Русские лирические песни Сибири и Дальнего Востока" [1997], "Традиционные необрядовые песни" [Т. 2. 1998] серии "Фольклорные сокровища московской земли". Основным источником паремийных текстов послужил сборник В.И. Даля "Пословицы русского народа" [1984]. Картотека составила 196 фрагментов эпического текста, 205 фрагментов народных лирических песен и 336 текстов паремий.

Цель работы - реконструировать фрагмент фольклорной картины мира, в котором реализуется семантическое поле "РОД", выявить структуру семантического поля "РОД" и способы его репрезентации в эпических текстах, в текстах народных лирических песен и в текстах паремий.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи**:

1. Рассмотреть семантическое поле "РОД" в аспекте оппозиции "СВОЙ / ЧУЖОЙ", выявить конкретные реализации данной оппозиции в фольклорных текстах.

2. Составить лексикографическое описание лексемы род и выявить тенденции развития ее значений.

3. Определить структуру семантического поля "РОД" и выявить его репрезентации в текстах эпической поэзии, народных лирических песен и текстах паремий.

4. Определить специфику репрезентации семантического поля "РОД" в текстах каждого из рассматриваемых фольклорных жанров:

4.1. выявить ключевые понятия семантического поля "РОД" и языковые способы их выражения в эпических текстах;

4.2. исследовать структуру семантического поля "РОД" в народных лирических песнях, определить ключевые предикаты, связанные с каждым из ключевых понятий семантического поля "РОД";

4.3. определить связанные с семантическим полем "РОД" ключевые ситуации в паремийных текстах.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Семантическое поле "РОД" функционирует в фольклорной картине мира как компонент противопоставления "родной / неродной", репрезентирующей концептуальную оппозицию "СВОЙ / ЧУЖОЙ".

2. В фольклорном тексте понятие "РОД" реализуется как семантическое поле, которое является определенным образом организованной субъектно-предикатной системой и включает ряд ключевых для русской культуры понятий.

3. Существует общий для рассматриваемых фольклорных жанров набор смыслов, связанных с семантическим полем "РОД": "постоянство", "неизменность", "предопределение", "связь с родом".

4. Репрезентация семантического поля "РОД" в каждом из рассматриваемых жанров имеет свою специфику, что обусловлено характером текстов и отраженным в них мировоззрением.

5. Семантическое поле "РОД" в эпосе выражено полисемантической лексемой род или ее дериватами (*родители, родиться, рождение, родина*). За каждым ключевым понятием поля "РОД" закреплён определённый способ выражения, при этом основным лексическим средством экспликации является лексема *род*.

6. В тексте народных лирических песен поле "РОД" реализуется в составе оппозиции "родное / неродное". В песнях представлена сюжетная схема, состоящая из ключевых предикатов, связанных с семантическим полем "РОД".

7. В паремийной картине мира семантическое поле "РОД" представлено ключевыми понятиями "родственники", "происхождение", "родина / чужбина", с каждым из которых связан ряд ключевых ситуаций. Экспликация семантического поля "РОД" в паремиях осуществляется через оппозицию "СВОЙ / ЧУЖОЙ", которая может быть также выделена внутри семантического поля "РОД" ("семья / родня", "кровные / некровные" родственники).

Методы исследования. Воплотившаяся в работе идея о том, что фольклор - это знаковая система, мотивировала использование *методов структурного анализа текста*. Следует рассмотреть каждый метод в отдельности.

Метод семантического анализа. Фольклорные тексты в работе трактуются как особая (вторичная) знаковая система, которая может быть рассмотрена в аспекте семантики. Можно сказать, что каждое фольклорное слово или высказывание - это структура отношений между словесной формой, реальей и понятием об этой реальности. Так же, как единицы языка (фонемы, морфемы, лексемы) являются языковыми знаками, фольклорные тексты (былины, песни, паремии) являются фольклорными знаками.

Метод семантического поля. Данный метод предполагает выделение в языке понятийных и лексических систем, элементы которых могут быть объединены семантической общностью, единством формальных показателей, обозначением сходных явлений действительности. Выделение понятийного и лексического уровня семантического поля осуществляется в рамках *логического подхода*.

Для выявления значений слова в фольклорном тексте был использован *метод установления синтагматики слова*, разработанный Ю.Д. Апресяном. Например, в былинах некоторые значения лексемы род можно выявить, определив синтагматические связи слова в конкретном его значении.

Из общенаучных методов в работе используется *сравнительный метод*, он применяется при сопоставлении экспликаций семантического поля "РОД" в разных фольклорных жанрах.

В основе данного исследования также лежит антропоцентрический принцип описания, который в современной лингвистике является ведущим. Применение данного подхода обусловлено предметом изучения и материалом: семантическое поле "РОД" описывается по отношению к субъекту "родного" пространства, который обычно является главным героем произведения или соотносится с адресатом.

Практическая значимость. Полученная в результате исследования информация может быть использована в преподавании фольклора и спецкурсов, связанных с такими понятиями, как семантика, семантическое поле, картина мира, ключевые слова, этнолингвистика и пр. Результаты работы могут быть использованы при составлении словарей русской культуры.

Апробация работы. Результаты работы были апробированы на четырех международных конференциях ("Студент и научно-технический прогресс". XLI Международная научная студенческая конференция. Новоси-

бирск, апрель, 2003; "Актуальные проблемы русского языка и литературы". Международная конференция молодых филологов. Красноярск, ноябрь, 2003; "Современная филология: актуальные проблемы, теория и практика". Международная научная конференция. Красноярск, сентябрь, 2005; "Современная филология: теория и практика". Международная научная конференция. Красноярск, сентябрь, 2007), всероссийской ("Семантическое поле культуры: генетические связи, типологические параллели, творческие диалоги". Всероссийская научная конференция. Омск, октябрь, 2005), региональной ("Язык и социальная динамика". Региональная научно-методическая конференция. Красноярск, май, 2003), двух краевых конференциях ("Молодежь и наука - третье тысячелетие". Краевая межвузовская научная конференция. Красноярск, май, 2003; IV Славянские чтения "Мифологическое, каноническое и светское в русской культуре и языке". Красноярск, май, 2003) и на конференциях факультета филологии и журналистики "Дни науки" (2003, 2004, 2005, 2006).

Отдельные части работы были отмечены следующими грантами: 1. Красноярского краевого фонда науки, конкурса "Лучшая студенческая научная работа" 2003 года; 2. Красноярского краевого фонда науки, конкурса "Лучшая исследовательская работа" 2005; 3. Дипломом РФ открытого конкурса на лучшую научную работу студентов по естественным, техническим и гуманитарным наукам в вузах РФ 2003 г.; 4. Медалью РАН для студентов высших учебных заведений по итогам конкурса 2005 года в области литературы и языка.

Структура диссертационной работы. Данная работа состоит из Введения, четырех глав (из них первая образует теоретическую часть, а три - исследовательскую), Заключения, Глоссария к работе, Приложения и Списка литературы, содержащего три части: "Источники" (13 наименований), "Словари" (11 наименований) и "Научная литература" (180 наименований).

Объем работы. Текст диссертационного исследования представляет собой 232 страницы машинописного текста (основной объем работы - 194 страницы).

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **ВВЕДЕНИИ** обосновывается выбор темы исследования, ее актуальность, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, определяются цели, задачи, объект, предмет, методы исследования, формулируются положения, выносимые на защиту.

ГЛАВА I. "МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ "РОД" В ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА" включает три раздела.

Раздел 1.1. **"Теоретические основы исследования семантического поля "РОД"** состоит из двух частей. В части 1.1.1. **"РОД" как объект исследования** определяется степень изученности объекта диссертационного исследования и его место в славянской культуре.

В параграфе 1.1.1.1. **"РОД" как компонент оппозиции "СВОЙ / ЧУЖОЙ"** "РОД" рассматривается в контексте концептуальной оппозиции "СВОЙ / ЧУЖОЙ". В фольклорной картине мира при описании личного пространства человека концепт "СВОЙ" становится тождественен понятию рода; а понятия, связанные с родом, функционируют в качестве компонентов оппозиции "родной / неродной", которая является основной формой проецирования концептуальной оппозиции "СВОЙ / ЧУЖОЙ" в народных лирических песнях и паремиях.

Параграф 1.1.1.2. **"РОД" в научной литературе** содержит обзор научной литературы о понятии и о лексеме род. Многие исследователи писали о понятии "род": [Потебня, 2000; Бенвенист, 1995; Трубачев, 1991; Рыбаков, 1997; Мокиенко, 1986; Колесов, 1986; Степанова, 1997; Вежицкая, 1997 и др.]. Несмотря на то, что понятие "род" было рассмотрено в разных аспектах, тщательного и комплексного его анализа сделано не было. Всестороннее исследование данного понятия необходимо, так как оно является одним из исконных ключевых понятий славянской культуры.

В части 1.1.2. **"Основные понятия исследования"** определяются теоретические основы исследования. Параграф 1.1.2.1. **"Семантическое поле"** посвящен определению базового термина работы семантическое поле. В параграфе рассматриваются различные подходы к определению семантического поля, в результате чего выводится определение данного термина.

Выделение семантического поля "РОД" осуществлено в работе в рамках логического подхода. Поле "РОД" состоит из двух уровней: понятийного и лексического. Реализация данных уровней зависит от жанровой принадлежности фольклорных текстов, в которых реализуется семантическое поле "РОД". Понятийный уровень состоит из ключевых понятий, количество которых ограничено, элементы лексического уровня разнообразны и меняются в зависимости от жанра. Ключевые понятия семантического поля "РОД" объединены принадлежностью к одной сфере действительности, лексические элементы объединены обозначением понятий данного поля, общим семантическим элементом и, в некоторых случаях, корнем -род-.

В параграфе 1.1.2.2. **"Ключевое понятие, ключевой предикат, ключевая ситуация"** дается определение данным терминам.

В филологической науке сочетания с лексемой *ключевой*: *ключевое слово*, *ключевая идея*, *ключевой предикат* и др. - очень популярны. Для

А.Д. Шмелева [2005] лексема *ключевой* синонимична лексемам *важный, специфичный, помогающий понять культуру*. По мнению ученого, лексему можно назвать *ключевой*, если она является "ключом к пониманию каких-то важных особенностей культуры народа, пользующегося данным языком" [Зализняк, Левонтина, Шмелев, 2005: 17].

В диссертационной работе под любым элементом, обозначенным словом *ключевой*, понимается 1) культурно значимый, 2) служащий способом понимания народного менталитета, 3) традиционный, устойчивый, имеющий неизменное содержание элемент.

Понятия, входящие в семантическое поле "РОД", являются значимыми для русской культуры, с ними связан ряд устойчивых народных представлений и большое количество национальных текстов, поэтому они названы в работе *ключевыми* понятиями. При их реализации в текстах разных фольклорных жанров проявляются связанные с ними *ключевые предикаты* (эпос, народные лирические песни) и *ключевые ситуации* (паремии).

Ключевое понятие является структурным элементом семантического поля "РОД", оно может обозначать субъектов, качества, состояния, отношения, определяющие "родное" пространство человека.

В семантическое поле "РОД" входят следующие понятия: **"ряд поколений, происходящих от одного предка"**, **"родственники"** ("родители", "семья", "родня") - выражены лексемами *родичи, родня, родственники, свои, род, родители, род-племя*, а также терминами родства *мать, отец, сестра, брат* и др.; **"происхождение"** ("наследственность", "родство", "сущность, природа человека", "социальное происхождение") - выражено лексемами *родить(ся), рождение, род, из рода в род*; **"рождение"** - выражено лексемами *рождение, родиться*; **"родина"** - выражено лексемами *род, родина, своя земля, своя сторона, дом*; **"рождение"** - *род, родиться*; **"судьба"** - *на роду написано*; **"жизнь конкретного человека"** - *род, есть / нет на роду*.

П.П. Червинский [1989] при исследовании лирических песен использовал термины *традиционный смысл* и *ключевой предикат*. В работе под *ключевым предикатом* понимается традиционный, постоянный, культурно значимый смысл, выраженный в форме предиката, отражающий народные представления о ключевом понятии. Таким образом, *ключевой предикат* является элементом семантического поля "РОД" и характеризует, расшифровывает *ключевые* понятия. *Ключевой предикат* - это обобщенное действие, обозначение ряда действий с общим смыслом и единой направленностью, результат, цель, поэтому в названии *ключевого предиката* может быть не только глагол, но и существительное. Например, *ключевой предикат "забота"* представлен глаголами *поить, кор-*

мать, лелеять.

Термин *ключевая ситуация* используется при исследовании семантического поля "РОД" в текстах паремий. С каждым ключевым понятием поля "РОД" в премиях связан ряд ключевых ситуаций. *Ключевая ситуация* - это обобщенное значение паремии, которое отражает устойчивые традиционные схемы поведения или закономерности событий, связанные с ключевым понятием. Так, понятие "родина" реализовано в паремиях *Дома все споро, а вчуже житье хуже; Родная сторона - мать, чужая - мачеха* и т.п., которые выражают ключевую ситуацию 'Своя сторона позитивно воздействует на субъекта, чужая сторона воздействует негативно'.

В разделе 1.2. "**Теоретико-методологические основы анализа языка фольклора**" рассмотрены вопросы, связанные с лингвистическим анализом фольклорных текстов. Данный раздел состоит из трех частей. Часть 1.2.1. "**Язык фольклора как объект лингвистического исследования**" посвящена проблеме изучения фольклорных текстов методами языкознания. Фольклорный текст, несомненно, может быть объектом изучения лингвистики, но фольклорное слово имеет определенную специфику и требует особого подхода. Уникальность фольклорного текста в том, что он содержит основные, концептуальные для народного сознания семантические единицы (лексемы, понятия, ситуации).

Изучение ключевых для народного сознания понятий на материале языка фольклора дает возможность лингвисту выявить: 1. закрепленные за данным понятием постоянные языковые формы выражения (устойчивые формулы), которые указывают на определенные представления, связанные с этим понятием; 2. особенности народного менталитета; 3. традиционные схемы поведения в ситуациях, связанных с исследуемым понятием.

В части 1.2.2. "**Фольклорная картина мира**" описана ее специфика.

С точки зрения семиотики, языковая картина мира - это первичная смоделированная организация мира, на основе первичной картины мира строятся вторичные - мифологическая, религиозная, фольклорная и др.

Фольклорное пространство моделирует свою картину мира, так называемую общесфольклорную картину мира, которая складывается из народных представлений о действительности, выраженных в различных фольклорных жанрах. Тексты одного фольклорного жанра выстраивают "фрагмент или проекцию общей фольклорной и мифологической картины народного мировидения так, как она представлена именно в этом жанре" [Никитина, 1993: 65]. Уникальность фольклорной картины мира состоит как раз в ее разножанровом характере, тексты каждого жанра по-своему моделирует действительность [Кукушкина, Никитина, 2001], это зависит от специфики текста, его первоначальной функции, времени

создания и адресата.

В части 1.2.3. **"Фольклорные тексты как объект исследования"** описана специфика фольклорных жанров, взятых в качестве материала исследования. Каждый из выбранных жанров дает представление об определенном этапе существования семантического поля "РОД". В эпосе отражены представления о роде с точки зрения мифологического и родового типов сознания. В народных лирических песнях поле "РОД" описано в нормативно-обрядовом аспекте, с точки зрения традиционных семейных отношений. И, наконец, в паремиях семантическое поле "РОД" описано в нормативно-повседневном аспекте. При этом суммирование полученных результатов позволяет сделать вывод об особенностях функционирования семантического поля "РОД" в народной традиции в целом.

Раздел 1.3. **"РОД" в истории славянской культуры и русского языка**" состоит из двух частей. В части 1.3.1. **"Мифологическое значение понятия "РОД"** лексема *род* и понятие *"род"* рассмотрены в мифологическом аспекте, что позволяет выявить одно из первоначальных, сущностных значений лексемы *род* и определить ее изначальные деривационные связи. В части 1.3.2. **"Лексема *род* в лексикографическом аспекте"** представлен анализ значений лексемы *род* на материале толковых словарей. В результате лексикографического исследования лексемы *род* было выявлено, что на современном этапе существования русского языка комплекс значений слова *род* значительно изменился по сравнению с древнерусским языком и языком XIX века. Утрачены следующие значения: "рождение", "народ", "пол", "сущность", "естество", "родина", "земляк", "урожай", "судьба"; преобладают отвлеченные, абстрактные значения: "соответствие", "способ", "разновидность", "грамматическая категория". В процессе существования понятия и лексемы *род* происходит их разделение, при этом образуются два разных понятия и две разных лексемы: в основе первого лежит смысл "рождение, появление", в основе второго - "общность на основе какого-либо признака".

В ГЛАВЕ II. **"РЕАЛИЗАЦИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ "РОД" В МИФОПОЭТИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ"** рассматриваются особенности реализации семантического поля "РОД" в текстах эпической поэзии. В разделе 2.1. **"Специфика мифопоэтических текстов"** описана специфика эпических текстов и изложены методологические основы их исследования. Былина, историческая песня и баллада рассматриваются в работе как единый эпический текст. Раздел 2.2. **"Языковая реализация семантического поля "РОД"** содержит исследование языкового воплощения семантического поля "РОД" в эпосе. В части 2.2.1. **"Ключевые понятия семантического поля "РОД"** описаны способы реали-

зации ключевых понятий семантического поля "РОД".

Семантическое поле "РОД" в эпосе образует систему взаимосвязанных ключевых понятий: "ряд поколений, происходящих от одного предка", "родственники", "родина", "происхождение" ("происхождение, родство", "сущность, природа человека", "происхождение социальное"), "рождение", "судьба", "жизнь". Было выявлено, что за каждым ключевым понятием закреплён определённый способ его выражения; при этом основным лексическим средством экспликации поля "РОД" является лексема *род*, которая приобретает различные значения в зависимости от контекста.

Ключевое понятие "ряд поколений, происходящих от одного предка" обозначает общность родственников, включающую горизонтальные и вертикальные родовые отношения, и выражено лексемой *род* или сочетанием *род-племя*: "*Не бейся с родом Микуловым:// Его любит матушка сыра-земля*". Ключевое понятие "родственники" выражено лексемами, обозначающими конкретных представителей рода (*мать, отец, брат, сестра*), в сочетании с ключевыми предикатами. Воздействие рода в лице конкретных его субъектов, преимущественно матери и отца, на главного субъекта выражено следующими ключевыми предикатами: "благословение", "наказ", "совет", "предупреждение", "предостережение", "снаряжение". Реакция со стороны главного героя проявляется в виде ключевых предикатов: "просьба", "указание", "непослушание", "прощание", "возвращение".

Анализ языковых реализаций остальных ключевых понятий показал, что лексема *род*, выражая то или иное ключевое понятие, входит в различные предикативные конструкции, являясь их семантическим центром: (*есть*) *родом из (земли)* - "родина"; *по роду (есть) сестра родна* - "происхождение, родство"; *род свести* - "породниться", *роду (вежливо-го)* - "наследственная черта характера", (*есть*) *роду...* - "социальное происхождение", *на роду написано* - "судьба, предопределение", *есть / нет на роду* - "жизнь".

Исследование показало, что семантическое поле "РОД" в эпосе выражено предикативными конструкциями с лексемой *род* и, помимо выделенных ключевых понятий, включает такие постоянные семантические составляющие, как "рождение" = "происхождение", "связь с родом", "постоянство, неизменность".

В разделе 2.2.2. "**Синкретичность семантического поля "РОД"** семантическое поле "РОД" рассмотрено в контексте мифологического сознания. Основное свойство семантического поля "РОД" в эпосе заключается в его целостности, в текстах "РОД" функционирует как мифологический элемент, с которым связаны определённые архаические пред-

ставления и социальные функции. С родом связан запрет на инцест, представления о единстве родичей, о влиянии наследственных качеств на жизнь человека, о предопределении его жизненного пути в момент рождения.

ГЛАВА III. "РЕАЛИЗАЦИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ "РОД" В ТЕКСТАХ НАРОДНЫХ ЛИРИЧЕСКИХ ПЕСЕН" состоит из трех разделов. В разделе 3.1. **"Тексты народных лирических песен как целостность и специфика их исследования"** рассматривается специфика народных лирических песен и репрезентации семантического поля "РОД" в данных текстах. Семантическое поле "РОД" реализуется в лирических песнях как субъектно-предикатная система. Специфика реализации семантического поля "РОД" в лирической поэзии обусловлена особенностями этого жанра, в первую очередь, антропоцентричностью лирических текстов.

В лирических песнях семантическое поле "РОД" представлено противопоставлением "родное / неродное", и рассматривать его вне этой оппозиции нецелесообразно. В текстах народных лирических песен противопоставление "родное / неродное" является практически единственным репрезентантом концептуальной оппозиции "СВОЙ / ЧУЖОЙ".

В разделе 3.2. **"Языковая реализация семантического поля "РОД": "родное" пространство"** описана структура семантического поля "РОД" в лирической поэзии и выявлены ключевые предикаты, связанные с каждым из ключевых понятий поля "РОД".

Было выявлено, что круг ключевых понятий семантического поля "РОД" в народной лирической поэзии ограничен понятиями "родственники" ("семья", "родители") и "родина", ключевые понятия "рождение" и "судьба" трансформируются в песнях в ключевые предикаты. Часть 3.2.1. **"Ключевое понятие "родина": локусы "родного" пространства"** описано проявление "родного" пространства в лирическом тексте, оно локализовано в доме родителей девушки, который чаще всего описывается как некий идеал, совершенное место, подробно об этом пишет В.П. Кузнецова [1997]. Основными маркерами "родного" пространства являются слова-понятия: *родная (родимая, своя) сторона (сторонка, сторонушка), сад (зеленый), дом, терем (высокий, новый), горница, светлица*. Лексемы, актуализирующие "родное" пространство в лирических песнях, обозначают конкретные реалии родного мира и сочетаются с определениями, подчеркивающими уникальность родного дома.

В части 3.2.2. **"Ключевое понятие "родственники": субъекты "родного" пространства"** описаны субъекты "родного" пространства. В лирических песнях ключевое понятие "родственники" реализуется как система понятий и выражено следующими комплексами лексем:

терминами родства (*мать, отец, сестра, брат, тетя, дядя, бабушка, дедушка*), обозначениями социального окружения (*подружки, милый*). Самое близкое пространство - это семья, состоящая из *матери, отца, брата и сестры* девушки. Чаще всего песня строится как монолог девушки, которая рассказывает о членах семьи либо обращается к ним.

В работе субъекты разделены на три группы: главный, основные и второстепенные. Главный субъект - лирический герой, с точки зрения которого описывается ситуация. По отношению к главному субъекту то или иное пространство маркируется как свое или чужое. Основные субъекты - родители, которые выполняют большинство функций и выступают агенсами при реализации большинства ключевых предикатов. Второстепенные субъекты - родственники и социальное окружение, могут брать на себя функции основных субъектов, но обычно бездействуют.

В части 3.2.3. "**Хронотоп лирической песни и ключевых предикатов "родного" пространства**" описываются ключевые предикаты "родного" пространства. Одна из главных особенностей семантического поля "РОД" в лирических текстах - его динамичность, протяженность в художественном времени. Временные отношения выражены в смене следующих состояний главного субъекта: нахождение в "родном" пространстве, переход субъекта из "своего" пространства в "чужое", нахождение субъекта в "чужом" пространстве и его апелляция к родному дому.

Большинство ключевых предикатов, актуализирующих "родное" пространство, обозначают действия, направленные на главного субъекта. Например, при реализации ключевого предиката "рождение" субъектом действия являются родители: *"Поносила тебя матушка // Во утробе девять месяцев...// Во девятый-то породила"*. Ключевой предикат "забота" реализуется в песнях через различные лексемы, объединенные общим смыслом "растить ребенка, заботиться о нем", при этом субъектом действия также являются родители девушки.

Специфика реализации семантического поля "РОД" в лирической поэзии обусловлена особенностями этого жанра, в первую очередь, антропоцентричностью лирических текстов. В них семантическое поле "РОД" эксплицировано через "диалог", взаимодействие главного субъекта с одним из субъектов "родного" пространства. Последовательность ключевых предикатов представляет взаимно направленные действия главного субъекта и субъектов "родного", либо "чужого", пространства друг на друга. Последовательность предикатов, выражающих эту систему, обусловлена логической последовательностью событий (рождение?-забота; обещание и его нарушение?отдавание?упрек), многие предикаты составляют своеобразные пары (наказ?нарушение наказа; наказ, запре-

т?просьба; нарушение обещания?упрек). Действия рода по отношению к субъекту вызывают ответные реакции, и, наоборот, любое обращение субъекта к "родному" пространству влечет за собой определенные события. Например, ключевой предикат "наказ" обуславливает появление предиката "непослушание". Оба предиката реализуется в ситуации выбора жениха: *"Мне-то батюшка наказывал:// "Ты, дитя мое, дитятко,/ / Как старый идет - поклонись,// Молодой идет - прихоронись!"// Уж я батюшку не слушала,// Я, старый идет, - прихоронюсь,// Молодой идет - поклонюсь!"*.

Анализ лексических средств, эксплицирующих семантическое поле "РОД", показал, что с "родным" пространством в лирических песнях связаны две группы ключевых предикатов: 1. созидательно-охранительные предикаты ("забота", "благословение", "условия жизни"); 2. предикаты со значением изгнания ("нарушение обещания", "отдавание", "изгнание").

В разделе 3.3. **"Языковая реализация семантического поля "РОД": "чужое" пространство"** описаны ключевые понятия и ключевые предикаты "чужого" пространства в мире лирической песни. "Чужое" пространство, как и "родное", обладает характеристиками динамичности и диалогичности и реализуется определенным набором субъектов и ключевых предикатов, обозначающих воздействие чужого пространства на субъекта и его ответные действия.

"Чужое" пространство реализуется в тексте лирических песен как через лексемы, обозначающие собственно чужое место и чужих людей (*чужая дальняя сторона; чужбина; чужой люд; лес, реки*), так и через лексические средства, маркирующие "родное" пространство (*дом, матушка, батюшка*).

При сопоставлении "родного" и "чужого" пространств выявились общие для них обозначения субъектов (*матушка, батюшка*) и ключевых предикатов ("условия жизни", "неволя", "наказ" / "повеление", "запрет", "непослушание", "просьба"), что позволяет говорить об "освоении" главным субъектом "чужого" пространства, или о принятии последним на себя функций "родного" пространства. Освоение "чужого" пространства происходит через трансформацию, перекодировку средств выражения "родного" пространства. При внешнем, казалось бы, сходстве средств выражения своего и освоенного пространств, их семантика противоположна. Так, например, ключевой смысл "условия жизни" описывает состояние субъекта с точки зрения комфортности. Условия жизни "родного" пространства благоприятны для лирического героя: *как сыр в масле кататься*; условия жизни "чужого" пространства охарактеризованы как плохое житье. Таким образом, внутри одного ключевого предиката возникает семантическая оппозиция ("условия жизни" - хорошее

/ плохое).

"Чужое" пространство агрессивно по отношению к лирическому герою, оно не принимает его, не признает своим (*ругает, наговаривает, поспать не дает*), но и не отпускает (*на родимую сторонку не поглядывай*). "Родное" пространство отдает субъекта (*становили, отдавали*) или не признает своим (*что за птичка...?*), прогоняет его.

Что касается гендерной характеристикой главного субъекта, то семантическое поле "РОД" реализуется главным образом в песнях, отражающих женский взгляд на мир, в текстах, прямо или косвенно касающихся темы замужества.

В песнях молодого человека "чужое" пространство проявляется ключевыми предикатами "условия жизни", "воспитание" и "гибель". Предикаты "условия жизни" и "гибель" свойственны песням военной тематики. Ключевой предикат "воспитание" является исключением из общего ряда, он не содержит негативной оценки "чужой" стороны. Данный предикат эксплицирует представление о том, что для парня чужая сторона - это место, где он набирается *ума-разума*. Для женских и девичьих песен такое описание чужой стороны нехарактерно. Это объясняется тем, что для девушки ситуация ухода на чужбину была связана с замужеством. Негативная характеристика чужой стороны определяется традиционными свадебными ритуалами.

ГЛАВА IV. "РЕАЛИЗАЦИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ "РОД" В ПАРЕМИЙНЫХ ТЕКСТАХ" посвящена исследованию выражения семантического поля "РОД" в текстах пословиц и поговорок. В паремийной картине мира семантическое поле "РОД" представлено ключевыми понятиями "родина / чужбина", "происхождение", "родственники", с каждым из которых связан ряд ключевых ситуаций. В части 4.2.1. **"Противопоставление "родина / чужбина" приведен анализ паремий, содержащих противопоставление "родина / чужбина"**. Основные ключевые ситуации, связанные с понятием "родина", это 'позитивное' или 'нейтральное' воздействие родины на человека, 'положительная характеристика родины', 'предпочтение родины чужбине' и 'связь человека с местом рождения'. В ситуации 'связь субъекта с местом рождения' реализуются различные смыслы, характеризующие эту связь: "польза" (*Где кто родится, там и пригодится*); "симпатия" к родине (*Мила та сторона, где пупок резан*); "безопасность"; "тоска, память" по родине (*И кости по родине плачут*); "приспособленность, терпимость" к объектам родной стороны; "непосредственное поддержание связи" с родной стороной (*Далеко сосна стоит, а своему лесу шумит*); "подобие", сходство с другими субъектами "родного" пространства; "возвращение" (*И конь на свою сторону рвется, а собака отгрызнется да уйдет*). Ситуация пред-

почтения человеком своей стороны может быть мотивирована достоинствами, которыми обладает "родное" пространство. Но в некоторых паремиях присутствует смысл бессознательного предпочтения своей стороны: *За морем веселье, да чужое, а у нас и горе, да свое.*

Таким образом, родина по отношению к субъекту характеризуется как знакомое место, как пространство, с которым у человека существует связь. Родная сторона оказывает на человека позитивное влияние. Также в текстах паремий выражена амбивалентная позиция: в ряде пословиц своя сторона описывается как пространство, ничего не дающее человеку; чужая же сторона в данном случае представляется как место, от которого субъект ожидает определенную выгоду: *И кулик чужу сторону знает, и журавль тепла ищет.*

Анализ паремий о чужбине показал, что с чужой стороной связаны следующие ключевые ситуации: 'неоправданной похвала' (*Славны бубны за горами, а к нам придут, что лукошк*); 'негативное воздействие чужбины на человека' (*На чужой стороне обтолкнут бока*); 'негативное самочувствие субъекта на чужбине' (*В чужом месте, что в лесу*); 'уход на чужбину за благами'.

На лексическом и семантическом уровнях оппозиция "родина / чужбина" эксплицирована парными противопоставлениями: *мать / мачеха; родина / чужбина, хлеб / подушное*. С родной стороной связана лексика со смыслом позитивного воздействия на человека: *споро, весело, светло хорошо*; с чужой стороной связана негативная лексика: *скучно, обманут бока, обманет*.

В паремиях также описана ситуация нейтрализации оппозиции "родина / чужбина" (*Одинокому - везде дом*) и ситуация освоения субъектом "чужого" пространства (*В какой народ придешь, таку и шапку наденешь*). Данный фрагмент паремийной картины мира описывает человека, лишенного корней. Семантическое поле "РОД" в таких текстах не выражено либо присутствует имплицитно.

Часть 4.2.2. "Ключевое понятие "происхождение" посвящена описанию паремийных текстов, содержащих ключевое понятие "происхождение". Анализ данных текстов позволил обнаружить ключевые ситуации, связанные с понятиями "наследственность", "сущность, природное свойство", "социальное происхождение".

С понятием "наследственность" связана ситуация 'От подобного происходит подобное', которая содержит смыслы "связь с родом" и "подобие": *Род в род идет, От доброго корня добрая и отрасль; От худого семени не жди доброго племени*. Пословицы и поговорки, объединенные понятием "сущность, природное свойство", эксплицируют ключевые ситуации, связанные с особенностями проявления человеческой приро-

ды. Основные смыслы, связанные с данным понятием: смысл "узнавания" (*Лисье племя только льстит да манит*), "неизменности, или постоянства" природных качеств (*Что засело в костях, того из мяса не выколотишь, Вороне соколом не бывать; С чем родился, с тем и зарудился*), смысл "предопределенности" их проявления, смысл "независимости" проявления природы человека от его воли и внешних условий (*Волчья шкура и в городе воем*).

Паремии о социальном происхождении выражают ситуации: 'несоответствие происхождения человека его поведению или социальному положению' (*Отец отпоком щи хлебал, а сын в воеводы попал*), 'обусловленность социального положения и статуса человека его происхождением' (*Князь, так князь, а не князь, так головой в грязь*).

Реализация понятия "происхождение, родство" в паремиях имеет свою специфику. Если в эпических текстах оно связано с восстановлением целостности рода, то в паремиях основным смыслом, связанным с понятием "родство", является смысл опровержения родственной связи (*Сёмая воина на квасине; С боку припека; Родня: наши собаки из одного корыта лакали*). Понятие "происхождение, родство" реализуется через оппозицию "СВОЙ / ЧУЖОЙ" и включают такие противопоставления, как "родственник / не родственник", "кровный / некровный", "дальнее / ближнее родство".

В части 4.2.3. "**Ключевое понятие "родственники"**" описаны паремии о родственниках. Данные тексты содержат такие понятия, как "семья", "родня", "родственники". Из всего корпуса паремийных текстов, выражающих семантическое поле "РОД", тексты о родственниках характеризуются наибольшей детализированностью. Понятие "родственники" в паремиях образует сложную структуру, оно включает: 1. обобщенные понятия "семья", "родня" (данные понятия выражены лексемами со значением общности, совокупности людей: *семья, родня*); 2. частные понятия, выражающие представления о кровных (*мать, бабушка, бабушка, сестра, брат*) и некровных (*невестка, свекровь, свекор, золовка, деверь, зять, теща, тесть, кум(а), сват*) родственниках.

Важно отметить, что в паремиях, описывающих "родное" пространство, оппозиция "СВОЙ / ЧУЖОЙ" служит критерием характеристики людей внутри рода. Выявленные ключевые ситуации, репрезентирующие ключевое понятие "родственники", позволяют сделать вывод о существовании противопоставления семьи и родни внутри рода. С семьей связаны ситуации единства ее членов, мирной обстановки в семье; с родней - ситуации: 'Родня доставляет проблемы' (*С родней не без хлопот*), 'От родни не следует ждать помощи' (*Родных много, а пообедать негде*), 'Противоречивое отношение к родне' (*Вместе тошно, а розно*

скучно).

Паремии об отдельных представителях кровных родственников выражают множество частных ключевых ситуаций.

Для паремийных текстов характерно выражение амбивалентного взгляда на одну и ту же ситуацию действительности. Например, паремии об отношениях братьев описывают две ключевых ситуации: 'Сплоченность братьев' (*Братская любовь пуще каменных стен*) и 'Разъединение братьев' (*Брат - брат, сват - сват, а денежки не родня; Брат он мой, а ум у него свой*).

Некровные и дальние родственники стоят на границе "родного" пространства, с ними главным образом связаны ситуации враждебного отношения (*невестка, зять, родня мужа (жены), кум, сват*), непрочности отношений (*сват, кум*) и разъединения (*кум, сват*).

В **ЗАКЛЮЧЕНИИ** диссертации приводятся выводы исследования, а также намечаются его перспективы.

В ходе проделанной работы было выявлено, что основополагающее для славянского сознания понятие "род" целесообразно рассматривать как семантическое поле. Метод семантического поля позволил описать семантическое поле "РОД" как определенную структуру, состоящую из ключевых понятий, ключевых предикатов и ключевых ситуаций.

Реализация семантического поля "РОД" зависит от особенностей жанра фольклорного текста. В эпосе реализованы все ключевые понятия поля "РОД", но при этом количество ключевых предикатов в эпосе невелико, что связано с особенностями эпической картины мира, которая описывает не внутренние, а внешние отношения, отношения героя как представителя рода с внешним миром.

В лирических песнях, напротив, количество ключевых понятий ограничено понятиями "родственники" и "родина". В лирических песнях было представлено девятнадцать ключевых предикатов, связанных с "родным" пространством, и тринадцать ключевых предикатов, связанных с пространством "чужим". Обилие ключевых предикатов в мире лирической песни обусловлено тем, что эти тексты сосредоточены на изображении повседневной, семейной жизни конкретного человека. Семантическое поле "РОД" представлено в лирических песнях как взаимодействие главного субъекта с субъектами рода, при этом события описаны с точки зрения главного героя (преимущественно это героиня), который и является участником родовых отношений.

Анализ паремийных текстов показал, что в них выражены три основных ключевых понятия поля "РОД": "родственники", "родина", "происхождение". Специфика реализации данных понятий обусловлена многообразием точек зрения в пословицах и поговорках. С каждым из ключе-

вых понятий семантического поля "РОД" связан ряд ключевых ситуаций, описывающих "родное" пространство во всех возможных проявлениях.

Проведенное исследование подтвердило утверждение, что семантическое поле "РОД" в фольклорной картине мира равнозначно концепту "СВОЙ" и реализуется как член оппозиции "СВОЙ / ЧУЖОЙ". В ряде контекстов поле "РОД" включает не только "родное" пространство, но и освоенное, изначально "чужое". Так, например, ключевое понятие "родина" в лирических песнях и паремиях описано через противопоставление своего и чужого пространств, родины и чужбины. При выражении ключевого понятия "родственники" в текстах лирических песен и паремий оппозиция "СВОЙ / ЧУЖОЙ" реализуется внутри семантического поля "РОД" как противопоставление "родной / неродной", "кровный / некровный".

В ходе исследования было выделено два ключевых понятия родственников в фольклорной картине мира: "ряд поколений, происходящих от одного предка" и "родственники". Первое является обобщенным представлением о роде, включает вертикальные и горизонтальные родственные отношения, данное понятие выражено лексемами, обозначающими целостные группы (*род, семья, родня*). Понятие "родственники" выражено лексемами, обозначающими конкретных представителей рода (*мать, отец, сестра, брат* и др.). Существование этих двух понятий принципиально важно для фольклора, так как реализация понятия "ряд поколений, происходящих от одного предка" предполагает целостное представление о родственниках как о едином субъекте, понятие "родственники" включает описание отношений между субъектами одной семьи, внутри рода.

Анализ эпических текстов показал, что в былинах описаны только кровные родственники, а ключевое понятие "родство" связано с нахождением, узнаванием кровного родственника (сестры, брата) и часто с воссоединением семьи, восстановлением целостности рода. В то время как в паремиях с понятием "родство" связана ситуация выяснения родства и дифференциации родственников внутри рода, что влечет некоторую раздробленность рода, потерю им целостности. Обилие в паремиях точек зрения на родственные отношения обуславливает детальное описание иерархических отношений внутри рода (родители - дети, дядя - племянник, родственники жены - зять).

В лирических песнях кровные и некровные родственники четко дифференцированы, некровные родственники (родственники мужа) помещены в "чужое" пространство, поэтому только в лирических песнях семантическое поле "РОД" включает субъектов "чужого" пространства.

В паремиях деление родственников на кровных и некровных проис-

ходит внутри рода, при этом в пословицах и поговорках описаны все возможные виды родственных отношений. Заметим, что если в лирической песни родственники описаны с позиции одного субъекта (девушки), то в паремиях родственные отношения описаны с точки зрения всех участников. Такое разное описание родственников обусловлено спецификой жанров и точкой зрения. В эпических текстах поле "РОД" описано с точки зрения стороннего объективного наблюдателя. В лирических песнях - с точки зрения главного субъекта, вступающего во взаимодействие с "родным" и "чужим" пространствами. В пословицах и поговорках каждое ключевое понятие описано с точки зрения всех субъектов рода, это определяет появление в паремиях многообразия ситуаций, связанных с полем "РОД".

Было выявлено, что ключевое понятие "происхождение" является комплексным и включает несколько более частных понятий ("наследственность", "социальное происхождение", "сущность, природное свойство", "родство"). Следует отметить, что представления о понятии "сущность, природное свойство" в былинах и паремиях схожи. В эпосе природные, наследственные качества героя неизменны и предопределяют его поведение. В паремиях выражены ситуации, при которых природа человека определяет его поведение, констатируется невозможность изменить заложенные от природы свойства. Сходное описание понятия "происхождение" в таких разных жанрах как былины и паремии обусловлено его универсальностью, а также спецификой каждого из жанров. В былинах действительность описана как нечто неизменное, подчиняющееся одним и тем же законам. В паремиях, как в своде правил и законов, зафиксированы народные представления о различных проявлениях действительности, одним из таких законов является наследственность.

Отметим, что в целом с ключевым понятием "происхождение" в паремиях связан смысл неизменности и прочной связи, исключение составляет понятие "социальное происхождение", большинство паремий о социальном происхождении описывают несоответствие социального положения человека и его происхождения. В былинах, напротив, социальное положение героя неизменно, оно соответствует социальному положению его рода.

Смысл неизменности и прочной связи с родом и с родиной выражен во всех трех жанрах фольклора, что связано с исконными народными представлениями о связи человека со своими предками, в целом с родом и с землей, на которой живет или жил его род.

Интересно проявление таких ключевых понятий, как "жизнь" и "судьба", которые присутствуют только в эпических текстах. В лирических песнях понятие "судьба" принимает форму ключевого предиката

"преемственность", который выражает передачу женской судьбы от поколения к поколению. Ключевое понятие "судьба" и ключевой предикат "преемственность" являются одной из форм проявления смысла связи человека с родом, которая возникает в момент рождения.

Методика изучения семантического поля в фольклорной картине мира предполагает его дальнейшее исследование на материале произведений других фольклорных жанров, а также текстов, входящих в Национальный корпус текстов. Особое внимание при этом следует уделить устойчивым лексическим формулам, выражающим семантическое поле «РОД», так как предварительные наблюдения показывают, что данное поле эксплицировано главным образом устойчивыми сочетаниями.

ГЛОССАРИЙ К РАБОТЕ содержит определение основных терминов исследования. В **ПРИЛОЖЕНИИ** представлен перечень ключевых понятий, ключевых предикатов и ключевых ситуаций семантического поля «РОД» для каждого фольклорного жанра с иллюстрациями.

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДИССЕРТАЦИИ отражены в следующих научных публикациях:

1. Мазай Н.И. Реализация понятия «родина» в фольклорном тексте: былины лирические песни, пословицы / Н.И. Мазай // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. Научный журнал. – Челябинск, 2008. – №3. – С. 228-238. (**издание рекомендовано ВАК РФ**).

2. Мазай Н.И. Понятие и лексема «род» / Н.И. Мазай // Актуальные проблемы русского языка и литературы: Материалы Международной конференции молодых филологов. – Красноярск, 2003. – С. 72-75.

3. Мазай Н.И. Лексема род в лексикологическом и функциональном аспектах / Н.И. Мазай // Студент и научно-технический прогресс: Языкознание. Материалы XLI Международной научной студенческой конференции. – Новосибирск, 2003. – С. 21-23.

4. Мазай Н.И. Функционирование лексемы род в стихотворной эпической поэзии / Н.И. Мазай // Молодежь и наука – третье тысячелетие. Сборник материалов краевой межвузовской научной конференции. – Красноярск, 2003. – С. 3-5.

5. Мазай Н.И. Семантическое поле лексемы *род* (лексикографическое описание) / Н.И. Мазай // Молодежь и наука – третье тысячелетие: Сб. материалов межвузовского научного фестиваля студентов, аспирантов и молодых ученых «Интеграция». – Красноярск, 2003. – С. 208-209.

6. Мазай Н.И. Семантические наполнения понятия «род» и его отражение в языковой картине мира (лексикографическое описание) / Н.И. Мазай // Лингвистический ежегодник Сибири. Вып. 6. – Красноярск, 2004. – С. 158-163.

7. Мазай Н.И., Погребняк А.К. Реализация метода семантического анализа на материале паремийных текстов / Н.И. Мазай, А.К. Погребняк // Межрегиональный фестиваль «Молодежь и наука – третье тысячелетие» «Интеллект – 2004» Гуманитарные науки. – Красноярск, 2004. – С. 174-177.

8. Мазай Н.И. Реализация понятия «род» в паремиях, тезисы / Н.И. Мазай // «Молодежь и наука XXI века»: по материалам V Всероссийской научно-практической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых. г. Красноярск, 20–22 мая 2004 г. – Красноярск, 2004. – С. 260-261.

9. Мазай Н.И. Представления о «роде» в фольклорной картине мира (на материале былинных и паремийных текстов) / Н.И. Мазай // Интерпретатор и текст: проблемы ограничений в интерпретационной деятельности: материалы Пятых Филологических чтений (20-22 октября 2004). – Новосибирск, 2004. – Ч. II. – С. 93-99.

10. Мазай Н.И. Реализация общеславянской оппозиции «свой/чужой» в русских паремиях (на материале тематической группы *род*) / Н.И. Мазай // Славянская филология: история и современность: Материалы международной конференции (3-4 июня, 2004 г.). – Барнаул, 2004. – С.92-97.

11. Мазай Н.И. Понятие род в концептуальной и фольклорной картинах мира / Н.И. Мазай // Лингвистический ежегодник Сибири. Вып. 7. – Красноярск, 2005. – С. 139-146.

12. Мазай Н.И. Род как исконное понятие русской культуры / Н.И. - Мазай // Успехи современного естествознания. – 2005. – № 2. – С. 40.

13. Мазай Н.И. Сопоставление эпической и паремийной картин мира (на материале тематической группы *род*) / Н.И. Мазай // Материалы региональной научной конференции. – Омск, 2005. – С. 207-211.

14. Мазай Н.И. Соотношение фольклорной и современной языковой картин мира в аспекте оппозиции «свое/чужое» / Н.И. Мазай // Современная филология: актуальные проблемы, теория и практика: Сборник материалов международной научной конференции на факультете филологии и журналистики (21-23 сентября 2005 г.). – Красноярск, 2005. – С. 209-214.

15. Мазай Н.И. Образ родины и чужбины в русских паремиях / Н.И. - Мазай // Материалы научной конференции «Дни науки», посвященной 25-летию факультета филологии и журналистики. Красноярск, 25-26 мая 2006 г. – Красноярск, 2007. – С. 98-104.

16. Мазай Н.И. Проявления значений лексики *род* в национальном корпусе текстов / Н.И. Мазай // Современная филология: актуальные проблемы, теория и практика: сб. материалов II междунар. науч. конф. Красноярск, 10-12 сентября 2007 г. – Красноярск, 2007. – С. 150-153.

17. Мазай Н.И. Ключевые ситуации семантического поля «родственные» в паремиях / Н.И. Мазай // Сибирский лингвистический ежегодник. – Красноярск, 2008. – С. 162-167.

10 =

Отпечатано в «Принтрэйд» ЦОП
ул. Парижской Коммуны, 33 оф. 1-07
тел.: 23-46-45. Тираж 120 экз.